

٢٠١٥/٦/٢٣

اتفاقية تعاون وتبادل أكاديمي

بين

جامعة لودج (بولونيا)

و

جامعة دمشق

بهدف تعزيز التعاون في التعليم الأكاديمي والبحث بين جامعة لودج ممثلة برئيسها الأستاذ الدكتور ويسلاف بوش وجامعة دمشق ممثلة برئيسها الأستاذ الدكتور وائل معلا فقد تم الاتفاق على ما يلي:

المادة الأولى:

يمكن أن يشمل التعاون أي مجال أو موضوع يتفق عليه الطرفان وسيتضمن فعاليات متعددة نذكر منها:

- البحث التعاوني والمحاضرات والندوات.
- تبادل العلماء والباحثين.
- تبادل طلاب الدراسات العليا وطلاب الدكتوراه.
- تبادل الطلاب الجامعيين.
- تبادل المنشورات العلمية في المجالات التي تهم الطرفين وذلك من أجل تحديث المعلومات.

المادة الثانية:

إن تنفيذ التبادل أو أي نوع آخر من التعاون الخاص بهذه الاتفاقية سيكون مرتبًا بالكليات والأقسام والمعاهد كل حالة على حدة. أما بالنسبة لأعضاء الكادر الأكاديمي الذين سيشاركون عبر القيام بزيارة أو المشاركة في برنامج التبادل فسيتم التفاوض على إقامته وشروط مشاركته حسب كل حالة مع الأخذ بعين الاعتبار المقدرات والمتطلبات المتعلقة بالأفراد والمؤسسات المعنية.

المادة الثالثة:

يجب أن يحصل الأشخاص المشاركون في التبادل وقبل مغادرتهم إلى البلد المضيف على وثيقة تأمين فردية تتضمن نفقات العلاج الصحي و التأمين ضد الحوادث الطارئة.

المادة الرابعة:

توضع خطة منفصلة لكل فعالية مشتركة علماً أن الخطة التي يتم الاتفاق عليها ستكون أساساً للمبادرات الأكademie المشتركة وستتوزع النفقات بين الطرفين بشكل مشترك.

المادة الخامسة:

تحث كلا الجامعتين عن التمويل اللازم للفعاليات المشتركة من خلال المصادر المتاحة لديهما.

المادة السادسة:

تخضع كافة الاتفاقيات الخاصة بحقوق الملكية الفكرية لكل من الطرفين سواء حاضراً أو مستقبلاً أو في الحالات الخاصة التي يمكن أن تترجم عن تنفيذ هذا الاتفاق إلى اتفاق منفصل.

المادة السابعة:

يشكل الطرفان لجنة للمتابعة والتسيير بين الجامعتين لتنفيذ بنود هذه الاتفاقية مع بيان مهامها ومسؤولياتها وتخضع مقترحتها للمجالس الجامعية المختصة.

المادة الثامنة:

تخضع جميع بنود هذه الاتفاقية لأنظمة وقوانين النافذة في كلا البلدين

المادة التاسعة:

تعتبر هذه الاتفاقية سارية المفعول اعتباراً من تاريخ تصديقها من السلطات المختصة وتستمر لمدة خمس سنوات، كما يمكن إنهاءها من قبل أي فريق قبل ستة أشهر عبر تقديم إشعار خطى للفريق الآخر على أن لا يؤثر هذا الإلغاء على البرامج والنشاطات القائمة، ويمكن أن تمدد أو تعدل بموافقة الفريقين المشتركة.

المادة العاشرة:

حررت هذه الاتفاقية على ست نسخ أصلية (نسختان باللغة البولونية ونسختان باللغة العربية ونسختان باللغة الانكليزية) وكل من هذه النسخ المفعول ذاته.

جامعة لودج

رئيس الجامعة

الأستاذ الدكتور ويسلاف بوش



جامعة دمشق

رئيس الجامعة

الأستاذ الدكتور وائل معلا

